







butonul UP timp de 2 secunde, atunci când se afișează cea mai mare (sau cea mai mică) valoare.
Aparatul stochează valorile extreme din momentul punerii în funcțiune, respectiv din momentul în care s-a șters ultima valoare extremă.

**Emoji**

Semnul de dispozitie (9), pe baza valorilor măsurate, indică starea ideală sau mai puțin ideală a mediului înconjurător cu o expresie zămbitoare, neutră sau tristă.

Emoji	Temperatură	Umiditate
 mediu plăcut	18 <span> </span> °C – 25 <span> </span> °C	40% - 70% RH
 mediu uscat	orice	<40% RH
 mediu umed	orice	>70% RH
 umiditate potrivită	în afara domeniului de 18 <span> </span> °C – 25 <span> </span> °C	40% - 70% RH

**DEPANARE**

Erroare sesizată	Rezolvare probabilă
aparatul nu funcționează sau ecranul este slab	verificați starea de încărcare și polaritatea bateriilor

**CURĂȚARE, ÎNȚEȚINERE**

**Curățare**

- Pentru curățarea produsului utilizați o lavetă umedă! Soluțiile agresive de curățare pot deteriora suprafața aparatului.
- Nu permiteți infiltrarea apei în interiorul stației meteo!
- Îndepărtați bateriile din aparat dacă nu-l veți folosi o perioadă mai lungă de timp.

**Înlocuirea bateriilor**

Înlocuiți bateriile în aparat, dacă sesizați că ecranul devine slab și nu mai este lizibil. Dacă lichidul din baterii s-a scurs, folosiind mânuși și ochelari de protecție curățați suportul de baterii cu o lavetă uscată! La introducerea bateriilor noi să aveți în vedere polaritatea corectă!

Konstantno se može pratiti dan u nedelji sa engleskim skraćenicama: ponedeljak (MON), utorak (TUE), sreda (WED), četvrtak (THU), petak (FRI), subota (SAT), nedelja (SUN).
**Trend promene temperature i vlažnosti vazduha**
U srednjem redu LCD displeja može se videti prikaz temperature (°C), i relativne vlažnosti (%). Pored vrednosti strelice prikazuju trend promene (opadajuća, nepromenjena, u porastu).





**Merene vrednosti, granične vrednosti**

I u slučaju temperature i u slučaju vlažnosti vazduha moguće je proveriti maksimalne i minimalne merene vrednosti Pritisnite jednom taster UP da bi se na displeju pojavio prikaz maksimalnih vrednosti (MAX), sledećim pritiskom tastera moguće je očitati minimalne vrednosti (MIN). Ove vrednosti možete i brisati dužim pritiskom tastera UP oko 2 sekunde.

Uredaj memorise vrednosti od prvog uključjenja ili zadnjeg brisanja.

**Emotikon**

Emotikon (9) na osnovu merenih vrednosti prikazuje idealno ili drugačije stanje okoline sa vedrim, neutralnim ili tužnim izrazom lica.

Emotikon	Temperatura	Vlažnost vayduha
 prijatan osećaj	18 <span> </span> °C – 25 <span> </span> °C	40% - 70% RH
 suvo okruženje	bilo koja	<40% RH
 vlažno okruženje	bilo koja	>70% RH
 odgovarajuća vlažnost vazduha	izvan opsega 18 <span> </span> °C – 25 <span> </span> °C	40% - 70% RH

**OTKLANJANJE GREŠAKA**

Greška	Mogućnosti uklanjanja greške
uredaj ne radi ili je displej bleđ	proverite polaritet ili stanje baterije

Konstantno se može pratiti dan u nedelji sa engleskim skraćenicama: ponedeljak (MON), utorak (TUE), sreda (WED), četvrtak (THU), petak (FRI), subota (SAT), nedelja (SUN).
**Trend promene temperature i vlažnosti vazduha**
U srednjem redu LCD displeja može se videti prikaz temperature (°C), i relativne vlažnosti (%). Pored vrednosti strelice prikazuju trend promene (opadajuća, nepromenjena, u porastu).

**Merene vrednosti, granične vrednosti**

I u slučaju temperature i u slučaju vlažnosti vazduha moguće je proveriti maksimalne i minimalne merene vrednosti Pritisnite jednom taster UP da bi se na displeju pojavio prikaz maksimalnih vrednosti (MAX), sledećim pritiskom tastera moguće je očitati minimalne vrednosti (MIN). Ove vrednosti možete i brisati dužim pritiskom tastera UP oko 2 sekunde.

**Emotikon**

Emotikon (9) na osnovu merenih vrednosti prikazuje idealno ili drugačije stanje okoline sa vedrim, neutralnim ili tužnim izrazom lica.

Konstantno se može pratiti dan u nedelji sa engleskim skraćenicama: ponedeljak (MON), utorak (TUE), sreda (WED), četvrtak (THU), petak (FRI), subota (SAT), nedelje (SUN).
**Teplota a vlhkost vzduchu v interiéru, trend**
Na LCD displeji je v prostředním pásmu vyobrazena teplota (°C) a relativní vlhkost vzduchu v interiéru (%). Šipky vedle vyobrazených hodnot poukazuji na trend změny (snížení, beze změny, zvýšení).
**Naměřené extrémní hodnoty**
V případě údajů teploty a relativní vlhkosti vzduchu si můžete prohlédnout nejnižší i nevyšší naměřené hodnoty. Pro zjištění nejvyšší teploty (MAX) stiskněte jednu tlačítko UP, pro zjištění nejnižší hodnoty (MIN) stiskněte tlačítko ještě jednou. Tyto hodnoty můžete i vymazat, když při vyobrazení nejvyšší (nebo nejnižší) hodnoty přidržíte tlačítko UP stisknuté po dobu 2 vteřin. Extrémní hodnoty uchovává přístroj v paměti počínaje uvedením do provozu, respektive od vymazání naposledy naměřené extrémní hodnoty.

**Emotikony**

Emotikony (9) na základě naměřených hodnot veselým, neutrálním nebo smutným výrazem poukazuji na ideální nebo od toho odlišný stav okolního prostředí.

Piktogram nálady	Teplota	Vlhkost
 příjemný pocit	18 <span> </span> °C – 25 <span> </span> °C	40% - 70% RH
 suché prostředí	jakákoliv	<40% RH
 vlhké prostředí	jakákoliv	>70% RH
 přiměřená vlhkost	18 <span> </span> °C – 25 <span> </span> °C mimo rozsah	40% - 70% RH

Konstantno se može pratiti dan u nedelji sa engleskim skraćenicama: ponedeljak (MON), utorak (TUE), srijeda (WED), četvrtak (THU), petak (FRI), subota (SAT), nedjelja (SUN).

**Postavljanje vremena**
Držite pritisnuo tipku SET za otr. 2 sekunde dok uredaj prikazuje aktualno vrijeme. Podesive vrijednosti trepenič će sljedećim redoslijedom, između kojih se možete prebacivati pomoću gumba SET: sat; minuta; (1) O(c) mjesec (M); dan (D); nalog za mjesec dana (M, D ili D,M). Treperće vrijednosti možete postaviti pomoću gumba GORE ( UP ) i DOLJE (DOWN).

**FUNKCIJE**
**Točno vrijeme, dan u tjednu**
Kad se prikaže popodnevno vrijeme, pritisnite tipku DOLJE ( DOWN ) za odabir 12-satnog ili 24-satnog prikaza. U slučaju 12-satnog prikaza, popodnevna vremena označava PM.
Dan u tjednu kontinuirano se prikazuje na engleskom jeziku: ponedjeljak (MON), utorak (TUE), srijeda (WED), četvrtak (THU), petak (FRI), subota (SAT), nedjelja (SUN).

**Unutarnja temperatura, vlaga, trend**

SA LCD zaslona uredajaja možete očitati unutarnju temperaturu u srednjem pojasu (° C) i relativnu vlažnost (%). Pored vrijednosti, strelice označavaju trend promjene (silazno, nepromjenjivo, uzlazno).

**Ekstremni izmjerenih vrijednosti**

I za temperaturu i za vlažnost moguće je vidjeti najviše ili najniže izmjerene vrijednosti. Pritisnite tipku GORE ( UP ) jednom za najvišu (MAX), a zatim ponovno za najnižu (MIN) vrijednost. Ekstremnu vrijednost možete izbrisati držanjem tipke GORE ( UP ) za 2 sekunde dok je prikazana najviša (ili najniža) vrijednost.

Ekstremne vrijednosti pohranjuju se od trenutka puštanja u rad ili nakon brisanja posljednje ekstremne vrijednosti.

**Emotikon**

Emotikon (9) prikazuje idealno ili drugačije stanje okoline s vedrim, neutralnim ili tužnim izrazom lica na temelju izmjerenih vrijednosti.

**ATENȚIUNAR**

- Aparatul poate fi utilizat în interior!
- Nu permiteți infiltrarea apei în interiorul aparatului!
- Nu expuneți la radiații termice și solare, soćuri, praf sau mediu umed!
- Aparatul poate fi utilizat doar în scopul menționat mai sus, în mediu casnic. Nu este potrivit pentru scopuri medicale ori utilizare publică.
- Nu așezați pe aparat sursă de flacără deschisă, de exemplu lumânare aprinsă!
- Nu demontați niciodată aparatul!
- În cazul sesizării oricărei defecțiuni opriți imediat utilizarea, scoateți de sub tensiune și adresați-vă magazinului!
- Înlocuirea bateriilor poate fi efectuată doar de către adulți!
- La introducerea bateriilor să aveți în vedere polaritatea corectă!
- Nu utilizați simultan baterii de marcă și/sau stare de încărcare diferită!
- După înlocuirea bateriilor fixați capacul suportului de baterii!
- Îndepărtați bateriile dacă nu veți folosi aparatul o perioadă mai lungă de timp!
- Dacă lichidul din baterii s-a scurs, folosiind mânuși de protecție ștergeți suportul acestora cu o lavetă uscată!
- Îndepărtați imediat bateria epuizată!
- Atenție! Pericol de explozie în cazul unui schimb eronat de baterii! Poate fi înlocuit doar cu baterie de tip identic ori similar!
- Nu expuneți bateriile la radiații directe termice și solare! Este interzisă desfacerea, aruncarea în foc sau scurtcircuitarea bateriilor!
- Este interzisă încărcarea bateriilor care nu sunt reincărcabile! Pericol de explozie!

- Nu utilizați acumulatori în locul bateriilor, deoarece tensiunea și eficiența acestora este mai mică!
- Nu sudați și nu lipiți direct de baterie!
- Păstrați bateriile nefolosite în ambalajul lor original, departe de obiecte metalice.
- Nu amestecați și nu depozitați la vrac bateriile desfăcute din ambalaj!
- Datorită îmbunătățirii continue a produselor, unele date tehnice și de design pot fi modificate fără o înștiințare în prealabil.
- Actualul manual de utilizare poate fi descărcat de pe pagina www.somogyi.ro.
- Nu ne asumăm răspunderea pentru eventualele greșeli tipografice și ne cerem scuze.

Konstantno se može pratiti dan u nedelji sa engleskim skraćenicama: ponedeljak (MON), utorak (TUE), sreda (WED), četvrtak (THU), petak (FRI), subota (SAT), nedelja (SUN).
**Trend promene temperature i vlažnosti vazduha**
U srednjem redu LCD displeja može se videti prikaz temperature (°C), i relativne vlažnosti (%). Pored vrednosti strelice prikazuju trend promene (opadajuća, nepromenjena, u porastu).

**Merene vrednosti, granične vrednosti**

I u slučaju temperature i u slučaju vlažnosti vazduha moguće je proveriti maksimalne i minimalne merene vrednosti Pritisnite jednom taster UP da bi se na displeju pojavio prikaz maksimalnih vrednosti (MAX), sledećim pritiskom tastera moguće je očitati minimalne vrednosti (MIN). Ove vrednosti možete i brisati dužim pritiskom tastera UP oko 2 sekunde.

Uredaj memorise vrednosti od prvog uključjenja ili zadnjeg brisanja.

**Emotikon**

Emotikon (9) na osnovu merenih vrednosti prikazuje idealno ili drugačije stanje okoline sa vedrim, neutralnim ili tužnim izrazom lica.

Konstantno se može pratiti dan u nedelji sa engleskim skraćenicama: ponedeljak (MON), utorak (TUE), sreda (WED), četvrtak (THU), petak (FRI), subota (SAT), nedelja (SUN).
**Trend promene temperature i vlažnosti vazduha**
U srednjem redu LCD displeja može se videti prikaz temperature (°C), i relativne vlažnosti (%). Pored vrednosti strelice prikazuju trend promene (opadajuća, nepromenjena, u porastu).

Konstantno se može pratiti dan u nedelji sa engleskim skraćenicama: ponedeljak (MON), utorak (TUE), sreda (WED), četvrtak (THU), petak (FRI), subota (SAT), nedelja (SUN).

**OTKLANJANJE GREŠAKA**

Greška	Mogućnosti uklanjanja greške
uredaj ne radi ili je displej bleđ	proverite polaritet ili stanje baterije

Konstantno se može pratiti dan u nedelji sa engleskim skraćenicama: ponedeljak (MON), utorak (TUE), sreda (WED), četvrtak (THU), petak (FRI), subota (SAT), nedelja (SUN).
**Trend promene temperature i vlažnosti vazduha**
U srednjem redu LCD displeja može se videti prikaz temperature (°C), i relativne vlažnosti (%). Pored vrednosti strelice prikazuju trend promene (opadajuća, nepromenjena, u porastu).

Konstantno se može pratiti dan u nedelji sa engleskim skraćenicama: ponedeljak (MON), utorak (TUE), sreda (WED), četvrtak (THU), petak (FRI), subota (SAT), nedelja (SUN).

Konstantno se može pratiti dan u nedelji sa engleskim skraćenicama: ponedeljak (MON), utorak (TUE), sreda (WED), četvrtak (THU), petak (FRI), subota (SAT), nedelja (SUN).

Konstantno se može pratiti dan u nedelji sa engleskim skraćenicama: ponedeljak (MON), utorak (TUE), sreda (WED), četvrtak (THU), petak (FRI), subota (SAT), nedelja (SUN).

Konstantno se može pratiti dan u nedelji sa engleskim skraćenicama: ponedeljak (MON), utorak (TUE), sreda (WED), četvrtak (THU), petak (FRI), subota (SAT), nedelja (SUN).

Konstantno se može pratiti dan u nedelji sa engleskim skraćenicama: ponedeljak (MON), utorak (TUE), sreda (WED), četvrtak (THU), petak (FRI), subota (SAT), nedelja (SUN).

Konstantno se može pratiti dan u nedelji sa engleskim skraćenicama: ponedeljak (MON), utorak (TUE), srijeda (WED), četvrtak (THU), petak (FRI), subota (SAT), nedjelja (SUN).

Emotikon	Temperatura	Vlažnost zraka
 ugodan osjećaj	18 <span> </span> °C – 25 <span> </span> °C	40% - 70% RH
 suh okoliš	bilo kakva	<40% RH
 vlažan okoliš	bilo kakva	>70% RH
 odgovarajuća vlaga	izvan dometa 18 <span> </span> °C – 25 <span> </span> °C	40% - 70% RH

**RJEŠAVANJE PROBLEMA**

Simptomi kvara	Moguće rješenje kvara
uredaj ne radi ili je zaslon blijed	provjerite napunjenost i polaritet baterija

**ČIŠĆENJE, ODRŽAVANJE**

**Čišćenje**

- Uredaj očistite blago vlažnom krpom. Agresivna sredstva za čišćenje mogu oštetiti površinu uredaja.
- Ne dopustite da voda uđe u uredaj!
- Uklonite baterije ako uredaj nećete koristiti dulje vrijeme.

**Zamjena baterije**

Zamijenite bateriju u uredaju ako zaslon postane blijed. Ako je akumulatorska kiselina možda iscurila iz baterija, nosite zaštitne rukavice, zaštitne naočale i očistite držač baterije suhom krpom. Pri umetanju novih baterija provjerite da je polaritet ispravan.

**UPOZORENJA**

- Uredaj se može koristiti u zatvorenim prostorijama!
- U uredaj ne smije ući voda!
- Ne izlažite uredaj zračenju toplini, suncu, vibracijama ili vlažnom, prašnjavom okruženju.
- Uredaj se smije koristiti samo u kućnom okruženju u gore navedene svrhe. Nije prikladno za medicinsku ili javnu upotrebu.
- Izvor otvorenog plamena, poput zapaljene svijeće, ne smije se stavljati na uredaj!



Proizdul nu este jucărie, a nu se lăsa la îndemâna copiilor!

**ELIMINARE**



Colectați în mod separat echipamentul devenit deșeu, nu-l aruncați în gunoii menajer, pentru că echipamentul poate conține și componente periculoase pentru mediul înconjurător sau pentru sănătatea omului!
Echipamentul uzat sau devenit deșeu poate fi predat nerambursabil la locul de vânzare al acestuia sau la toți distribuitorii care au pus în circulație produse cu caracteristici și funcționalități similare. Poate fi de asemenea predat la punctele de colectare specializate în recuperarea deșeurilor electronice. Prin aceasta protejați mediul înconjurător, sănătatea Dumneavoastră și a semenilor. În cazul în care aveți întrebări, vă rugăm să luați legătura cu organizațiile locale de tratare a deșeurilor. Ne asumăm obligațiile prevederilor legale privind producători și suportăm cheltuielile legate de aceste obligații.
**TRATAREA BATERIILOR, ACUMULATORILOR**
Bateriile și acumulatorii nu pot fi tratați împreună cu deșeurile menajere. Utilizatorul are obligația legală de a preda bateriile / acumulatorii uzati sau epuizati la punctele de colectare sau în comerț. Acest lucru asigură faptul că bateriile / acumulatorii vor fi tratați în mod ecologic.

**DATE TEHNICE**

alimentare: .....2x baterii 1,5 V (AAA), nu sunt incluse

Domeniu de măsurare

temperatură/rezoluție: .....-10 – +50 °C / 0,1 °C

umiditate: .....17% - 99%

dimensiuni (lăț x i x l): .....92 x 80 x 25,5 mm

dimensiuni ecran (lăț x i): .....62 x 53 mm

**SRB MNE TERMOMETAR SA MERENIEM VLAŽNOSTI VAZDUHA**

**Pre prve upotrebe radi bezbednog i tačnog rada pažljivo pročitajte i proučite ovo uputstvo. Sačuvajte uputstvo!**

Konstantno se može pratiti dan u nedelji sa engleskim skraćenicama: ponedeljak (MON), utorak (TUE), sreda (WED), četvrtak (THU), petak (FRI), subota (SAT), nedelja (SUN).

Konstantno se može pratiti dan u nedelji sa engleskim skraćenicama: ponedeljak (MON), utorak (TUE), sreda (WED), četvrtak (THU), petak (FRI), subota (SAT), nedelja (SUN).

Konstantno se može pratiti dan u nedelji sa engleskim skraćenicama: ponedeljak (MON), utorak (TUE), sreda (WED), četvrtak (THU), petak (FRI), subota (SAT), nedelja (SUN).

Konstantno se može pratiti dan u nedelji sa engleskim skraćenicama: ponedeljak (MON), utorak (TUE), sreda (WED), četvrtak (THU), petak (FRI), subota (SAT), nedelja (SUN).

**ODLAGANJE**

Uredaje kojima je istekao radni veka sakupljajte posebno, ne mešajte ih sa komunalnim otpadom, to oštećuje životnu sredinu i može da naruši zdravlje ljudi i životinja! Ovakvi se uredaji mogu predati na reciklažu u prodavnicama gde ste ih kupili ili prodavnicama koje prodaju slične proizvode. Elektronski otpad se može predati i određenim reciklažnim centrima. Ovim štitište okolinu, svoje zdravlje i zdravlje svojih sunarodnika. U slučaju nedoumica kontaktirajte vaše lokalne reciklažne centre. Prema važećim propisima prihvatamo i snosimo svu odgovornost.

**ODLAGANJE AKUMULATORA I BATERIJA**

Istrošeni akumulatori i baterije ne smeju se tretirati sa ostalim otpadom iz domaćinstva. Korisnik treba da se stara o pravilnom bezbednom odlaganju istrošenih baterija i akumulatora. Ovakvo se može štitiiti okolina, obezbediti da se baterije i akumulatori budu na pravilan način reciklirani.

**TEHNIČKI PODACI**

Napajanje:.....2 x 1,5 V (AAA) baterija (nije u sklopu)

Merni opseg

temp./ rezolucija: .....-10 – +50 °C / 0,1 °C

vlažnost vazduha: .....17% - 99%

Dimenzije (š x v x d): .....92 x 80 x 25,5 mm

Dimenzije displeja (š x v): .....62 x 53 mm

Konstantno se može pratiti dan u nedelji sa engleskim skraćenicama: ponedeljak (MON), utorak (TUE), sreda (WED), četvrtak (THU), petak (FRI), subota (SAT), nedelja (SUN).

Konstantno se može pratiti dan u nedelji sa engleskim skraćenicama: ponedeljak (MON), utorak (TUE), sreda (WED), četvrtak (THU), petak (FRI), subota (SAT), nedelja (SUN).

Konstantno se može pratiti dan u nedelji sa engleskim skraćenicama: ponedeljak (MON), utorak (TUE), sreda (WED), četvrtak (THU), petak (FRI), subota (SAT), nedelja (SUN).

Konstantno se može pratiti dan u nedelji sa engleskim skraćenicama: ponedeljak (MON), utorak (TUE), sreda (WED), četvrtak (THU), petak (FRI), subota (SAT), nedelja (SUN).



Proizvod není hračka a neměl by se dostat do rukou dětí!



Konstantno se može pratiti dan u nedelji sa engleskim skraćenicama: ponedeljak (MON), utorak (TUE), sreda (WED), četvrtak (THU), petak (FRI), subota (SAT), nedelja (SUN).

Konstantno se može pratiti dan u nedelji sa engleskim skraćenicama: ponedeljak (MON), utorak (TUE), sreda (WED), četvrtak (THU), petak (FRI), subota (SAT), nedelja (SUN).

Konstantno se može pratiti dan u nedelji sa engleskim skraćenicama: ponedeljak (MON), utorak (TUE), srijeda (WED), četvrtak (THU), petak (FRI), subota (SAT), nedjelja (SUN).

Konstantno se može pratiti dan u nedelji sa engleskim skraćenicama: ponedeljak (MON), utorak (TUE), srijeda (WED), četvrtak (THU), petak (FRI), subota (SAT), nedjelja (SUN).

Konstantno se može pratiti dan u nedelji sa engleskim skraćenicama: ponedeljak (MON), utorak (TUE), srijeda (WED), četvrtak (THU), petak (FRI), subota (SAT), nedjelja (SUN).

Konstantno se može pratiti dan u nedelji sa engleskim skraćenicama: ponedeljak (MON), utorak (TUE), srijeda (WED), četvrtak (THU), petak (FRI), subota (SAT), nedjelja (SUN).

Konstantno se može pratiti dan u nedelji sa engleskim skraćenicama: ponedeljak (MON), utorak (TUE), srijeda (WED), četvrtak (THU), petak (FRI), subota (SAT), nedjelja (SUN).

Konstantno se može pratiti dan u nedelji sa engleskim skraćenicama: ponedeljak (MON), utorak (TUE), srijeda (WED), četvrtak (THU), petak (FRI), subota (SAT), nedjelja (SUN).

**RASPOLAGANJE**

Uredaji koji se odlazu u otpad se trebaju izdvojeno prikupljati, odvojeno od otpada iz kućanstva, jer mogu u sebi sadržati komponente koje su opasne po okoliš i ljudsko zdravlje! Koristeni ili uredaji koji se odlazu u otpad se besplatno mogu odnijeti na mjesto njihove distribucije, odnosno kod takvog distributera koji vrši prodaju uredaja istih karakteristika i funkcije. Mogu se odložiti i na deponijima koji su specijalizirani za odlaganje elektronskog otpada. Ovimе Vi štitište Vaš okoliš, Vaše i zdravlje drugih ljudi. Ukoliko imate pitanja, obratite se lokalnoj organizaciji za odlaganje otpada. Prihvaćamo na sebe zakonom određene obveze koje su propisane za proizvođače i sve troškove koji su u vezi s tim.

**• temperatura (°C), relativna vlažnost vazduha (RH %) • prikaz temperature i vlažnosti vazduha • prikaz minimalne i maksimalne merene vrednosti temperature i vlažnosti • tačno vreme, prikaz formata sata 12/24 • datum i dani u nedelji**

**Delovi uredaja**

1. LCD displej • 2. otvor za kačenje • 3. SET taster (podešavanja) • 4. UP taster (gore) • 5. DOWN taster (dole) • 6. držač baterije • 7. poklopac baterije
**Podaci na LCD displeju**
8. vreme • 9. emotikon •